

Официален вестник

на Европейския съюз

L 101



Издание
на български език

Законодателство

Година 53
22 април 2010 г.

Съдържание

III Други актове

ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

- ★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 1/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение I (Ветеринарни и фитосанитарни въпроси) към Споразумението за ЕИП 1
- ★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 2/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение I (Ветеринарни и фитосанитарни въпроси) и приложение II (Технически регламенти, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП 7
- ★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 3/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение I (Ветеринарни и фитосанитарни въпроси) към Споразумението за ЕИП 9
- ★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 4/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение II (Технически регламенти, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП 10
- ★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 5/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение II (Технически регламенти, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП 11
- ★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 6/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП 12

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 7/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП	14
★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 8/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП	16
★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 9/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП	18
★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 10/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение IX (Финансови услуги) към Споразумението за ЕИП	19
★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 11/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП	21
★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 12/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП	22
★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 13/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП	23
★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 14/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение XVI (Обществени поръчки) към Споразумението за ЕИП	24
★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 15/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на приложение XXII (Дружествено право) към Споразумението за ЕИП	25
★ Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 16/2010 от 29 януари 2010 година за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП, относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи	26

III

(Други актове)

ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 1/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение I (Ветеринарни и фитосанитарни въпроси) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-нататък „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение I към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 56/2009 от 29 май 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Регламент (ЕО) № 394/2008 на Комисията от 30 април 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1266/2007 по отношение на условията за изключване на някои животни от видове, възприемчиви към болестта син език, от забраната за напускане на определена зона, предвидена в Директива 2000/75/ЕО на Съвета ⁽²⁾ следва да бъде включен в Споразумението.
- (3) Регламент (ЕО) № 454/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 998/2003 относно ветеринарно-санитарните изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци, по отношение на удължаването на преходния период ⁽³⁾ следва да бъде включен в Споразумението.
- (4) Регламент (ЕО) № 504/2008 на Комисията от 6 юни 2008 г. за прилагане на Директива 90/426/ЕИО и Директива 90/427/ЕИО на Съвета относно методите за идентификация на еднокопитни животни ⁽⁴⁾ следва да бъде включен в Споразумението.

- (5) Регламент (ЕО) № 708/2008 на Комисията от 24 юли 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1266/2007 по отношение на условията за освобождаване на някои животни от видове, предразположени към болестта син език, от забраната за напускане, предвидена в Директива 2000/75/ЕО на Съвета ⁽⁵⁾ следва да бъде включен в Споразумението.
- (6) Регламент (ЕО) № 1108/2008 на Комисията от 7 ноември 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1266/2007 по отношение на минималните изисквания относно програмите за наблюдение и надзор на болестта син език и условията за изключване на сперма от забраната за напускане, предвидена в Директива 2000/75/ЕО на Съвета ⁽⁶⁾ следва да бъде включен в Споразумението.
- (7) Регламент (ЕО) № 1304/2008 на Комисията от 19 декември 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1266/2007 по отношение на условията за освобождаване на някои животни от видове, възприемчиви към болестта син език, от забраната за напускане на определена зона, предвидена в Директива 2000/75/ЕО на Съвета ⁽⁷⁾ следва да бъде включен в Споразумението.
- (8) Директива 2008/73/ЕО на Съвета от 15 юли 2008 г. за опростяване на процедурите по вписване и публикуване на информация във ветеринарната и зоотехническата област и за изменение на директиви 64/432/ЕИО, 77/504/ЕИО, 88/407/ЕИО, 88/661/ЕИО, 89/361/ЕИО, 89/556/ЕИО, 90/426/ЕИО, 90/427/ЕИО, 90/428/ЕИО, 90/429/ЕИО, 90/539/ЕИО, 91/68/ЕИО, 91/496/ЕИО, 92/35/ЕИО, 92/65/ЕИО, 92/66/ЕИО, 92/119/ЕИО, 94/28/ЕО, 2000/75/ЕО, Решение 2000/258/ЕО и директиви 2001/89/ЕО, 2002/60/ЕО и 2005/94/ЕО ⁽⁸⁾ следва да бъде включена в Споразумението.

⁽¹⁾ ОВ L 232, 3.9.2009 г., стр. 4.⁽²⁾ ОВ L 117, 1.5.2008 г., стр. 22.⁽³⁾ ОВ L 145, 4.6.2008 г., стр. 238.⁽⁴⁾ ОВ L 149, 7.6.2008 г., стр. 3.⁽⁵⁾ ОВ L 197, 25.7.2008 г., стр. 18.⁽⁶⁾ ОВ L 299, 8.11.2008 г., стр. 17.⁽⁷⁾ ОВ L 344, 20.12.2008 г., стр. 28.⁽⁸⁾ ОВ L 219, 14.8.2008 г., стр. 40.

- (9) Решение 2008/404/ЕО на Комисията от 21 май 2008 г. за изменение на Решение 2003/467/ЕО по отношение на обявлението, че определен административен регион на Италия е официално свободен от туберкулоза по говедата и че някои административни региони на Полша са официално свободни от ензоотична левкоза по говедата ⁽¹⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (10) Решение 2008/476/ЕО на Комисията от 6 юни 2008 г. за изменение на Решение 2008/185/ЕО за включване на френските департаменти Côtes-d'Armor, Finistère, Ille-et-Vilaine, Morbihan и Nord към списъка на регионите, незасегнати от болестта на Ауески ⁽²⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (11) Решение 2008/576/ЕО на Комисията от 4 юли 2008 г. за изменение на приложение III към Решение 2003/467/ЕО по отношение на списъка на официално свободните от ензоотична левкоза по говедата региони на Полша ⁽³⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (12) Решение 2008/655/ЕО на Комисията от 24 юли 2008 г. за одобрение на плановете за спешна ваксинация срещу болестта син език в някои държави-членки и за определяне на нивото на финансовата вноска на Общността за 2007 и 2008 г. ⁽⁴⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (13) Решение 2008/661/ЕО на Комисията от 1 август 2008 г. за изменение на Решение 2007/182/ЕО относно изследвания за хронично линеее при животни от семейство еленови ⁽⁵⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (14) Решение 2008/674/ЕО на Комисията от 13 август 2008 г. за изменение на Решение 2007/683/ЕО за одобряване на плана за ликвидиране на класическата чума по свинете при дивите свине в определени области на Унгария ⁽⁶⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (15) Решение 2008/682/ЕО на Комисията от 18 август 2008 г. за изменение на Решение 2007/870/ЕО по отношение на одобряването на плана за спешна ваксинация с маркерна ваксина против класическа чума на свинете в стопанствата в Румъния ⁽⁷⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (16) Решение 2008/686/ЕО на Комисията от 20 август 2008 г. за изменение на Решение 2005/59/ЕО по отношение на зоните в Словакия, където се прилагат плановете за ликвидиране на класическата чума по свинете при дивите свине и за спешна ваксинация на дивите свине против болестта класическа чума по свинете ⁽⁸⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (17) Решение 2008/755/ЕО на Комисията от 24 септември 2008 г. за изменение на Решение 2005/176/ЕО за определяне на кодифицираната форма и кодовете за обявяване на болести по животните съгласно Директива 82/894/ЕИО на Съвета ⁽⁹⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (18) Решение 2008/816/ЕО на Комисията от 20 октомври 2008 г. за изменение на Решение 2003/467/ЕО по отношение на обявяването на някои административни региони на Полша за официално свободни от ензоотична левкоза по говедата ⁽¹⁰⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (19) Решение 2008/838/ЕО на Комисията от 3 ноември 2008 г. относно превантивна ваксинация срещу нископатогенна инфлуенца по птиците при зеленоглавите патици в Португалия и някои мерки, ограничаващи движението на такива домашни птици и техни продукти ⁽¹¹⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (20) Решение 2008/984/ЕО на Комисията от 10 декември 2008 г. за изменение на приложение В към Директива 64/432/ЕИО на Съвета и на Решение 2004/226/ЕО по отношение на диагностичните тестове за бруцелоза по говедата ⁽¹²⁾, изменено в ОВ L 10, 15.1.2009 г., стр. 35, следва да бъде включено в Споразумението.
- (21) Решение 2008/988/ЕО на Комисията от 17 декември 2008 г. за изменение на Решение 2008/185/ЕО по отношение на включването на Нидерландия в списъка на държавите-членки, които са свободни от болестта на Ауески, и на Унгария в списъка на държавите-членки, в които действат одобрени национални програми за контрол на болестта на Ауески ⁽¹³⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (22) Регламент (ЕО) № 504/2008 отменя Решение 93/623/ЕИО на Комисията ⁽¹⁴⁾ и Решение 2000/68/ЕО на Комисията ⁽¹⁵⁾, които са включени в Споразумението и които следователно трябва да бъдат отменени от Споразумението.
- (23) Настоящото решение се отнася до законодателството относно живи животни, различни от риби и от животни от аквакултура. Законодателството във връзка с тези въпроси не се прилага за Исландия, съгласно посоченото в параграф 2 от уводната част на глава I от приложение I към Споразумението.
- (24) Настоящото решение не се прилага за Исландия и Лихтенщайн,

⁽¹⁾ ОВ L 141, 31.5.2008 г., стр. 16.

⁽²⁾ ОВ L 163, 24.6.2008 г., стр. 34.

⁽³⁾ ОВ L 183, 11.7.2008 г., стр. 40.

⁽⁴⁾ ОВ L 214, 9.8.2008 г., стр. 66.

⁽⁵⁾ ОВ L 215, 12.8.2008 г., стр. 8.

⁽⁶⁾ ОВ L 220, 15.8.2008 г., стр. 30.

⁽⁷⁾ ОВ L 222, 20.8.2008 г., стр. 9.

⁽⁸⁾ ОВ L 224, 22.8.2008 г., стр. 13.

⁽⁹⁾ ОВ L 258, 26.9.2008 г., стр. 72.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 283, 28.10.2008 г., стр. 46.

⁽¹¹⁾ ОВ L 299, 8.11.2008 г., стр. 40.

⁽¹²⁾ ОВ L 352, 31.12.2008 г., стр. 38.

⁽¹³⁾ ОВ L 352, 31.12.2008 г., стр. 52.

⁽¹⁴⁾ ОВ L 298, 3.12.1993 г., стр. 45.

⁽¹⁵⁾ ОВ L 23, 28.1.2000 г., стр. 72.

РЕШИ:

Член 1

Глава I от приложение I към Споразумението се изменя, съгласно посоченото в приложението към настоящото решение.

Член 2

Текстовете на регламенти (ЕО) № 394/2008, 454/2008, 504/2008, 708/2008, 1108/2008 и 1304/2008, Директива 2008/73/ЕО и решения 2008/404/ЕО, 2008/476/ЕО, 2008/576/ЕО, 2008/655/ЕО, 2008/661/ЕО, 2008/674/ЕО, 2008/682/ЕО, 2008/686/ЕО, 2008/755/ЕО, 2008/816/ЕО, 2008/838/ЕО, 2008/984/ЕО, изменено в ОВ L 10, 15.1.2009 г., стр. 35, и 2008/988/ЕО на норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Глава I от приложение I към Споразумението се изменя, както следва:

1. В точка 5 (Директива 91/496/ЕИО на Съвета) в част 1.1, точки 1 (Директива 77/504/ЕИО на Съвета) и 2 (Директива 88/661/ЕИО на Съвета), в част 2.1, точки 3 (Директива 2001/89/ЕО на Съвета), 4 (Директива 92/35/ЕИО на Съвета), 6 (Директива 92/66/ЕИО на Съвета), 9 (Директива 92/119/ЕИО на Съвета), 9а (Директива 2000/75/ЕО на Съвета) и 9б (Директива 2002/60/ЕО на Съвета) в част 3.1, точки 1 (Директива 64/432/ЕИО на Съвета), 2 (Директива 91/68/ЕИО на Съвета), 3 (Директива 90/426/ЕИО на Съвета), 4 (Директива 90/539/ЕИО на Съвета), 6 (Директива 89/556/ЕИО на Съвета), 7 (Директива 88/407/ЕИО на Съвета), 8 (Директива 90/429/ЕИО на Съвета) и 9 (Директива 92/65/ЕИО на Съвета) в част 4.1, точка 54 (Решение 2000/258/ЕО на Съвета) в част 4.2 и точки 2 (Директива 90/426/ЕИО на Съвета), 3 (Директива 90/539/ЕИО на Съвета), 5 (Директива 89/556/ЕИО на Съвета), 6 (Директива 88/407/ЕИО на Съвета), 7 (Директива 90/429/ЕИО на Съвета) и 15 (Директива 92/65/ЕИО на Съвета) в част 8.1 се добавя следното тире:

„— **32008 L 0073**: Директива 2008/73/ЕО на Съвета от 15 юли 2008 г. (ОВ L 219, 14.8.2008 г., стр. 40).“

2. В точки 3 (Директива 89/361/ЕИО на Съвета), 4 (Директива 90/427/ЕИО на Съвета), 5 (Директива 90/428/ЕИО на Съвета) в част 2.1 и точка 5а (Директива 2005/94/ЕО на Съвета) в част 3.1 се добавя следният текст:

„ , изменена със:

— **32008 L 0073**: Директива 2008/73/ЕО на Съвета от 15 юли 2008 г. (ОВ L 219, 14.8.2008 г., стр. 40).“

3. В точка 10 (Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета) в част 1.1 се добавя следното тире:

„— **32008 R 0454**: Регламент (ЕО) № 454/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2008 г. (ОВ L 145, 4.6.2008 г., стр. 238).“

4. В адаптирания текст в точка 10 (Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета) в част 1.1 се добавя следният текст:

„г) В член 16 между думите „Малта“ и „Швеция“ се добавя думата „Норвегия“.“

5. Текстът на точка 24 (Решение 93/623/ЕИО на Комисията) в част 2.2 се заличава.

6. След точка 32 (Решение 2006/427/ЕО на Комисията) в част 2.2 се създава следната точка:

„33. **32008 R 0504**: Регламент (ЕО) № 504/2008 на Комисията от 6 юни 2008 г. за прилагане на Директива 90/426/ЕИО и Директива 90/427/ЕИО на Съвета относно методите за идентификация на еднокопитни животни (ОВ L 149, 7.6.2008 г., стр. 3).

Настоящият акт не се прилага за Исландия.“

7. В точка 32 (Решение 2005/176/ЕО на Комисията) в част 3.2 се добавя следното тире:

„— **32008 D 0755**: Решение 2008/755/ЕО на Комисията от 24 септември 2008 г. (ОВ L 258, 26.9.2008 г., стр. 72).“

8. В точка 40 (Регламент (ЕО) № 1266/2007 на Комисията) в част 3.2 се добавят следните тирета:

„— **32008 R 0394**: Регламент (ЕО) № 394/2008 на Комисията от 30 април 2008 г. (ОВ L 117, 1.5.2008 г., стр. 22),

— **32008 R 0708**: Регламент (ЕО) № 708/2008 на Комисията от 24 юли 2008 г. (ОВ L 197, 25.7.2008 г., стр. 18),

- **32008 R 1108**: Регламент (ЕО) № 1108/2008 на Комисията от 7 ноември 2008 г. (ОВ L 299, 8.11.2008 г., стр. 17),
- **32008 R 1304**: Регламент (ЕО) № 1304/2008 на Комисията от 19 декември 2008 г. (ОВ L 344, 20.12.2008 г., стр. 28).“
9. В точка 29 (Решение 2005/59/ЕО на Комисията) в част 3.2 под заглавието „АКТОВЕ, КОИТО ТРЯБВА ДА СЕ ВЗЕМАТ НАДЛЕЖНО ПРЕДВИД ОТ СТРАНИТЕ ОТ ЕАСТ И ОТ НАДЗОРНИЯ ОРГАН НА ЕАСТ“ се добавя следното тире:
- „— **32008 D 0686**: Решение 2008/686/ЕО на Комисията от 20 август 2008 г. (ОВ L 224, 22.8.2008 г., стр. 13).“
10. В точка 42 (Решение 2007/683/ЕО на Комисията) в част 3.2 под заглавието „АКТОВЕ, КОИТО ТРЯБВА ДА СЕ ВЗЕМАТ НАДЛЕЖНО ПРЕДВИД ОТ СТРАНИТЕ ОТ ЕАСТ И ОТ НАДЗОРНИЯ ОРГАН НА ЕАСТ“ се добавя следното тире:
- „— **32008 D 0674**: Решение 2008/674/ЕО на Комисията от 13 август 2008 г. (ОВ L 220, 15.8.2008 г., стр. 30).“
11. В точка 43 (Решение 2007/870/ЕО на Комисията) в част 3.2 под заглавието „АКТОВЕ, КОИТО ТРЯБВА ДА СЕ ВЗЕМАТ НАДЛЕЖНО ПРЕДВИД ОТ СТРАНИТЕ ОТ ЕАСТ И ОТ НАДЗОРНИЯ ОРГАН НА ЕАСТ“ се добавя следният текст:
- „ , изменено със:
- **32008 D 0682**: Решение 2008/682/ЕО на Комисията от 18 август 2008 г. (ОВ L 222, 20.8.2008 г., стр. 9).“
12. След точка 44 (Решение 2008/77/ЕО на Комисията) в част 3.2 под заглавието „АКТОВЕ, КОИТО ТРЯБВА ДА СЕ ВЗЕМАТ НАДЛЕЖНО ПРЕДВИД ОТ СТРАНИТЕ ОТ ЕАСТ И ОТ НАДЗОРНИЯ ОРГАН НА ЕАСТ“ се създават следните точки:
- „45. **32008 D 0655**: Решение 2008/655/ЕО на Комисията от 24 юли 2008 г. за одобрение на плановете за спешна ваксинация срещу болестта син език в някои държави-членки и за определяне на нивото на финансовата вноска на Общността за 2007 и 2008 г. (ОВ L 214, 9.8.2008 г., стр. 66).
- Настоящият акт не се прилага за Исландия.
46. **32008 D 0838**: Решение 2008/838/ЕО на Комисията от 3 ноември 2008 г. относно превантивна ваксинация срещу нископатогенна инфлуенца по птиците при зеленоглавите патици в Португалия и някои мерки, ограничаващи движението на такива домашни птици и техни продукти (ОВ L 299, 8.11.2008 г., стр. 40).
- Настоящият акт не се прилага за Исландия.“
13. В точка 1 (Директива 64/432/ЕИО на Съвета) в част 4.1 се добавя следното тире:
- „— **32008 D 0984**: Решение 2008/984/ЕО на Комисията от 10 декември 2008 г. (ОВ L 352, 31.12.2008 г., стр. 38), изменено в ОВ L 10, 15.1.2009 г., стр. 35;“
14. В точка 70 (Решение 2003/467/ЕО на Комисията) в част 4.2 се добавят следните тирета:
- „— **32008 D 0404**: Решение 2008/404/ЕО на Комисията от 21 май 2008 г. (ОВ L 141, 31.5.2008 г., стр. 16),
- **32008 D 0576**: Решение 2008/576/ЕО на Комисията от 4 юли 2008 г. (ОВ L 183, 11.7.2008 г., стр. 40),
- **32008 D 0816**: Решение 2008/816/ЕО на Комисията от 20 октомври 2008 г. (ОВ L 283, 28.10.2008 г., стр. 46).“

15. В точка 75 (Решение 2004/226/ЕО на Комисията) в част 4.2 се добавя следният текст:

„, изменено със:

— **32008 D 0984**: Решение 2008/984/ЕО на Комисията от 10 декември 2008 г. (ОВ L 352, 31.12.2008 г., стр. 38), поправено в ОВ L 10, 15.1.2009 г., стр. 35.“

16. В точка 84 (Решение 2008/185/ЕО на Комисията) в част 4.2 се добавя следният текст:

„, изменено със:

— **32008 D 0476**: Решение 2008/476/ЕО на Комисията от 6 юни 2008 г. (ОВ L 163, 24.6.2008 г., стр. 34),

— **32008 D 0988**: Решение 2008/988/ЕО на Комисията от 17 декември 2008 г. (ОВ L 352, 31.12.2008 г., стр. 52).“

17. След точка 84 (Решение 2008/185/ЕО на Комисията) в част 4.2 се създава следната точка:

„85. **32008 R 0504**: Регламент (ЕО) № 504/2008 на Комисията от 6 юни 2008 г. за прилагане на директиви 90/426/ЕИО и 90/427/ЕИО на Съвета относно методите за идентификация на еднокопитни животни (ОВ L 149, 7.6.2008 г., стр. 3).

Настоящият акт не се прилага за Исландия.“

18. В точка 46 (Решение 2007/182/ЕО на Комисията) в част 7.2 се добавя следният текст:

„, изменено със:

— **32008 D 0661**: Решение 2008/661/ЕО на Комисията от 1 август 2008 г. (ОВ L 215, 12.8.2008 г., стр. 8).“

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 2/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение I (Ветеринарни и фитосанитарни въпроси) и приложение II (Технически регламенти, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

78/633/ЕИО ⁽¹⁾, 81/715/ЕИО ⁽²⁾, 84/425/ЕИО ⁽³⁾,
86/174/ЕИО ⁽⁴⁾, 93/70/ЕИО ⁽⁵⁾, 93/117/ЕО ⁽⁶⁾,
98/64/ЕО ⁽⁷⁾, 1999/27/ЕО ⁽⁸⁾, 1999/76/ЕО ⁽⁹⁾,
2000/45/ЕО ⁽²⁰⁾, 2002/70/ЕО ⁽²¹⁾ и 2003/126/ЕО ⁽²²⁾ на
Комисията, които са включени в Споразумението и
поради това трябва да бъдат отменени от Споразумението.

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-нататък „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

(6) Настоящото решение не се прилага за Лихтенщайн,

като има предвид, че:

РЕШИ:

(1) Приложение I към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 122/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾

Член I

Глава II от приложение I към Споразумението се изменя, както следва:

(2) Приложение II към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 127/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽²⁾

(3) Регламент (ЕО) № 124/2009 на Комисията от 10 февруари 2009 г. за определяне на максимално допустимите граници за наличието на кокцидиостатици или хистомоностатици в храни в резултат на неизбежното преминаване на тези вещества в нецелеви фуражи ⁽³⁾ следва да бъде включен в Споразумението.

1. Текстовете на точки 1шв (Директива 2002/70/ЕО на Комисията), 13 (Директива 86/174/ЕИО на Комисията), 19 (Първа директива 71/250/ЕИО на Комисията), 20 (Втора директива 71/393/ЕИО на Комисията), 21 (Трета директива 72/199/ЕИО на Комисията), 22 (Четвърта директива 73/46/ЕИО на Комисията), 25 (Първа директива 76/371/ЕИО на Комисията), 26 (Седма директива 76/372/ЕИО на Комисията), 27 (Осма директива 78/633/ЕИО на Комисията), 28 (Девета директива 81/715/ЕИО на Комисията), 29 (Десета директива 84/425/ЕИО на Комисията), 30 (Единадесета директива 93/70/ЕИО на Комисията), 31 (Дванадесета директива 93/117/ЕО на Комисията), 31в (Директива 98/64/ЕО на Комисията), 31е (Директива 1999/27/ЕО на Комисията), 31ж (Директива 1999/76/ЕО на Комисията), 31з (Директива 2000/45/ЕО на Комисията) и 31и (Директива 2003/126/ЕО на Комисията) се заличават.

(4) Регламент (ЕО) № 152/2009 на Комисията от 27 януари 2009 г. за определяне на методите за вземане на проби и анализ за целите на официалния контрол на фуражите ⁽⁴⁾ следва да бъде включен в Споразумението.

2. След точка 1шшшшшш (Регламент (ЕО) № 403/2009 на Комисията) се създава следната точка:

(5) Регламент (ЕО) № 152/2009 отменя директиви 71/250/ЕИО ⁽⁵⁾, 71/393/ЕИО ⁽⁶⁾, 72/199/ЕИО ⁽⁷⁾, 73/46/ЕИО ⁽⁸⁾, 76/371/ЕИО ⁽⁹⁾, 76/372/ЕИО ⁽¹⁰⁾,

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 5.

⁽²⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 14.

⁽³⁾ ОВ L 40, 11.2.2009 г., стр. 7.

⁽⁴⁾ ОВ L 54, 26.2.2009 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 155, 12.7.1971 г., стр. 13.

⁽⁶⁾ ОВ L 279, 20.12.1971 г., стр. 7.

⁽⁷⁾ ОВ L 123, 29.5.1972 г., стр. 6.

⁽⁸⁾ ОВ L 83, 30.3.1973 г., стр. 21.

⁽⁹⁾ ОВ L 102, 15.4.1976 г., стр. 1.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 102, 15.4.1976 г., стр. 8.

⁽¹¹⁾ ОВ L 206, 29.7.1978 г., стр. 43.

⁽¹²⁾ ОВ L 257, 10.9.1981 г., стр. 38.

⁽¹³⁾ ОВ L 238, 6.9.1984 г., стр. 34.

⁽¹⁴⁾ ОВ L 130, 16.5.1986 г., стр. 53.

⁽¹⁵⁾ ОВ L 234, 17.9.1993 г., стр. 17.

⁽¹⁶⁾ ОВ L 329, 30.12.1993 г., стр. 54.

⁽¹⁷⁾ ОВ L 257, 19.9.1998 г., стр. 14.

⁽¹⁸⁾ ОВ L 118, 6.5.1999 г., стр. 36.

⁽¹⁹⁾ ОВ L 207, 6.8.1999 г., стр. 13.

⁽²⁰⁾ ОВ L 174, 13.7.2000 г., стр. 32.

⁽²¹⁾ ОВ L 209, 6.8.2002 г., стр. 15.

⁽²²⁾ ОВ L 339, 24.12.2003 г., стр. 78.

„1шщщщб. **32009 R 0124**: Регламент (ЕО) № 124/2009 на Комисията от 10 февруари 2009 г. за определяне на максимално допустимите граници за наличието на кокцидиостатици или хистомоностатици в храни в резултат на неизбежното преминаване на тези вещества в нецелеви фуражи (ОВ L 40, 11.2.2009 г., стр. 7).“

3. След точка 31н (Решение 2007/363/ЕО на Комисията) се създава следната точка:

„31о. **32009 R 0152**: Регламент (ЕО) № 152/2009 на Комисията от 27 януари 2009 г. за определяне на методите за вземане на проби и анализ за целите на официалния контрол на фуражите (ОВ L 54, 26.2.2009 г., стр. 1).“

Член 2

След точка 54шщщб (Регламент (ЕО) № 1213/2008 на Комисията) в глава XII от приложение II към Споразумението се създава следната точка:

„54шщщб. **32009 R 0124**: Регламент (ЕО) № 124/2009 на Комисията от 10 февруари 2009 г. за определяне на максимално допустимите граници за наличието на кокцидиостатици или хистомоностатици в храни в резултат на неизбежното преминаване на тези вещества в нецелеви фуражи (ОВ L 40, 11.2.2009 г., стр. 7).“

Член 3

Текстовете на регламенти (ЕО) № 124/2009 и (ЕО) № 152/2009 на исландски и на норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 5

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 3/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение I (Ветеринарни и фитосанитарни въпроси) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-нататък „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение I към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 123/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Директива 2009/74/ЕО на Комисията от 26 юни 2009 г. за изменение на директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 2002/55/ЕО и 2002/57/ЕО на Съвета по отношение на ботаническите наименования на растенията, научните наименования на други организми, както и за изменение на някои приложения към директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО и 2002/57/ЕО в светлината на развитието на научното и техническото познание ⁽²⁾ следва да бъде включена в Споразумението.
- (3) Настоящото решение не се прилага за Лихтенщайн,

РЕШИ:

Член 1

В точки 2 (Директива 66/401/ЕИО на Съвета), 3 (Директива 66/402/ЕИО на Съвета), 12 (Директива 2002/55/ЕО на Съвета)

и 13 (Директива 2002/57/ЕО на Съвета) от приложение I, глава III, част 1 от Споразумението се добавя следното тире:

„— **32009 L 0074**: Директива 2009/74/ЕО на Комисията от 26 юни 2009 г. (ОВ L 166, 27.6.2009 г., стр. 40).“

Член 2

Текстовете на Директива 2009/74/ЕО на исландски и на норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 7.

⁽²⁾ ОВ L 166, 27.6.2009 г., стр. 40.

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 5/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение II (Технически регламенти, стандарти, изпитвания и сертифициране)
към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-нататък „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение II към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 129/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Директива 2009/135/ЕО на Комисията от 3 ноември 2009 г. за разрешаване на временни дерогации от някои критерии за избираемост на донори на цяла кръв и кръвни съставки, определени в приложение III към Директива 2004/33/ЕО, в контекста на риска от недостиг, причинен от пандемията от грип А (H1N1) ⁽²⁾ следва да бъде включена в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

След точка 15щй (Регламент (ЕО) № 658/2007 на Комисията) от глава XIII от приложение II към Споразумението се създава следната точка:

„5щк **32009 L 0135**: Директива 2009/135/ЕО на Комисията от 3 ноември 2009 г. за разрешаване на

временни дерогации от някои критерии за избираемост на донори на цяла кръв и кръвни съставки, определени в приложение III към Директива 2004/33/ЕО, в контекста на риска от недостиг, причинен от пандемията от грип А (H1N1) (ОВ L 288, 4.11.2009 г., стр. 7).“

Член 2

Текстовете на Директива 2009/135/ЕО на исландски и на норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 18.

⁽²⁾ ОВ L 288, 4.11.2009 г., стр. 7.

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 6/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране)
към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение II към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 137/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Директива 2008/75/ЕО на Комисията от 24 юли 2008 г. за изменение на Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета с цел включване на въглеродния двуокис като активно вещество в приложение I към нея ⁽²⁾ следва да бъде включена в Споразумението.
- (3) Директива 2008/77/ЕО на Комисията от 25 юли 2008 г. за изменение на Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за включване в приложение I към нея на тиаметоксам като активно вещество ⁽³⁾ следва да бъде включена в Споразумението.
- (4) Директива 2008/78/ЕО на Комисията от 25 юли 2008 г. за изменение на Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за включване в приложение I към нея на пропиконазол като активно вещество ⁽⁴⁾ следва да бъде включена в Споразумението.
- (5) Директива 2008/79/ЕО на Комисията от 28 юли 2008 г. за изменение на Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета с цел включване на йодопропинил бутилкарбамат (IPBC) като активно вещество в приложение I към нея ⁽⁵⁾ следва да бъде включена в Споразумението.
- (6) Директива 2008/80/ЕО на Комисията от 28 юли 2008 г. за изменение на Директива 98/8/ЕО на Европейския

парламент и на Съвета за включване в приложение I към нея на циклохексилхидроксидазен 1-оксид, калиева сол (K-HDO) като активно вещество ⁽⁶⁾ следва да бъде включена в Споразумението.

- (7) Директива 2008/81/ЕО на Комисията от 29 юли 2008 г. за изменение на Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и Съвета за включване в приложение I към нея на дифенакум (difenacoum) като активно вещество ⁽⁷⁾, следва да бъде включена в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

В точка 12н (Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) от глава XV от приложение II към Споразумението се добавят следните тирета:

- „— **32008 L 0075:** Директива 2008/75/ЕО на Комисията от 24 юли 2008 г. (ОВ L 197, 25.7.2008 г., стр. 54),
- **32008 L 0077:** Директива 2008/77/ЕО на Комисията от 25 юли 2008 г. (ОВ L 198, 26.7.2008 г., стр. 41),
- **32008 L 0078:** Директива 2008/78/ЕО на Комисията от 25 юли 2008 г. (ОВ L 198, 26.7.2008 г., стр. 44),
- **32008 L 0079:** Директива 2008/79/ЕО на Комисията от 28 юли 2008 г. (ОВ L 200, 29.7.2008 г., стр. 12),
- **32008 L 0080:** Директива 2008/80/ЕО на Комисията от 28 юли 2008 г. (ОВ L 200, 29.7.2008 г., стр. 15),
- **32008 L 0081:** Директива 2008/81/ЕО на Комисията от 29 юли 2008 г. (ОВ L 201, 30.7.2008 г., стр. 46).“

Член 2

Текстовете на директиви 2008/75/ЕО, 2008/77/ЕО, 2008/78/ЕО, 2008/79/ЕО, 2008/80/ЕО и 2008/81/ЕО на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 30.

⁽²⁾ ОВ L 197, 25.7.2008 г., стр. 54.

⁽³⁾ ОВ L 198, 26.7.2008 г., стр. 41.

⁽⁴⁾ ОВ L 198, 26.7.2008 г., стр. 44.

⁽⁵⁾ ОВ L 200, 29.7.2008 г., стр. 12.

⁽⁶⁾ ОВ L 200, 29.7.2008 г., стр. 15.

⁽⁷⁾ ОВ L 201, 30.7.2008 г., стр. 46.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 7/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране)
към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

РЕШИ:

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-нататък „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

Член 1

Глава XV от приложение II към Споразумението се изменя, както следва:

като има предвид, че:

1. В точка 12ч (Директива 2006/66/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното:

(1) Приложение II към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 137/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾

„ , изменена със:

(2) Регламент (ЕО) № 506/2007 на Комисията от 8 май 2007 г. за налагане на изисквания за изпитване и информация на вносителите и производителите на някои приоритетни вещества в съответствие с Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета относно оценка и контрол на рисковете от съществуващите вещества ⁽²⁾ следва да бъде включен в Споразумението.

— **32008 L 0103**: Директива 2008/103/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. (ОВ L 327, 5.12.2008 г., стр. 7).“

(3) Регламент (ЕО) № 465/2008 на Комисията от 28 май 2008 г. за поставяне на изисквания за изпитване и за информация, съгласно Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета, на вносителите и производителите на определени вещества, които могат да се окажат устойчиви, биологично натрупващи се и токсични и фигурират в Европейския инвентаризационен списък на съществуващи търговски химични вещества ⁽³⁾ следва да бъде включен в Споразумението.

2. След точка 12шк (Решение 2008/681/ЕО на Комисията) се добавят следните точки:

(4) Регламент (ЕО) № 466/2008 на Комисията от 28 май 2008 г. за установяване на изисквания за изпитване и информация към вносителите и производителите на някои приоритетни вещества в съответствие с Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета относно оценка и контрол на рисковете от съществуващите вещества ⁽⁴⁾ следва да бъде включен в Споразумението.

„12шл. **32007 R 0506**: Регламент (ЕО) № 506/2007 на Комисията от 8 май 2007 г. за налагане на изисквания за изпитване и информация на вносителите и производителите на някои приоритетни вещества в съответствие с Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета относно оценка и контрол на рисковете от съществуващите вещества (ОВ L 119, 9.5.2007 г., стр. 24).

(5) Директива 2008/103/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. за изменение на Директива 2006/66/ЕО относно батерии и акумулатори и отпадъци от батерии и акумулатори по отношение пускането на пазара на батерии и акумулатори ⁽⁵⁾ следва да бъде включена в Споразумението,

12шм. **32008 R 0465**: Регламент (ЕО) № 465/2008 на Комисията от 28 май 2008 г. за поставяне на изисквания за изпитване и за информация, съгласно Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета, на вносителите и производителите на определени вещества, които могат да се окажат устойчиви, биологично натрупващи се и токсични и фигурират в Европейския инвентаризационен списък на съществуващите търговски химични вещества (ОВ L 139, 29.5.2008 г., стр. 8).

12шн. **32008 R 0466**: Регламент (ЕО) № 466/2008 на Комисията от 28 май 2008 г. за установяване на изисквания за изпитване и информация към вносителите и производителите на някои приоритетни вещества в съответствие с Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета относно оценка и контрол на рисковете от съществуващите вещества (ОВ L 139, 29.5.2008 г., стр. 10).“

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 30.

⁽²⁾ ОВ L 119, 9.5.2007 г., стр. 24.

⁽³⁾ ОВ L 139, 29.5.2008 г., стр. 8.

⁽⁴⁾ ОВ L 139, 29.5.2008 г., стр. 10.

⁽⁵⁾ ОВ L 327, 5.12.2008 г., стр. 7.

Член 2

Текстовете на регламенти (ЕО) № 506/2007, (ЕО) № 465/2008 и (ЕО) № 466/2008 и на Директива 2008/103/ЕО на исландски и на норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

(*) Посочени са конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 8/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране)
към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-нататък „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение II към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 137/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Регламент (ЕО) № 134/2009 на Комисията от 16 февруари 2009 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), по-специално на приложение XI ⁽²⁾, следва да бъде включен в Споразумението.
- (3) Решение 2009/63/ЕО на Комисията от 20 ноември 2008 г. за определяне на формата за предоставяне на информацията от страна на държавите-членки в съответствие с член 7, параграф 4, буква б), подточка iii) от Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (4) Решение 2009/321/ЕО на Комисията от 8 април 2009 г. за определяне на нов краен срок за подаване на досиета за някои вещества, които следва да бъдат проучени в рамките на 10-годишната работна програма, посочена в член 16, параграф 2 от Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾, следва да бъде включено в Споразумението.
- (5) Решение 2009/322/ЕО на Комисията от 8 април 2009 г. относно невключването на определени вещества в приложение I, IA или IB към Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на биоциди на пазара ⁽⁵⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (6) Решение 2009/324/ЕО на Комисията от 14 април 2009 г. относно невключването на определени вещества в приложение I, IA или IB към Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на биоциди ⁽⁶⁾ следва да бъде включено в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Глава XV от приложение II към Споразумението се изменя, както следва:

1. В точка 19шв (Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното тире:

„— **32009 R 0134**: Регламент (ЕО) № 134/2009 на Комисията от 16 февруари 2009 г. (ОВ L 46, 17.2.2009 г., стр. 3).“

2. След точка 1шн (Регламент (ЕО) № 466/2008 на Комисията) се добавят следните точки:

„12шо. **32009 D 0063**: Решение 2009/63/ЕО на Комисията от 20 ноември 2008 г. за определяне на формата за предоставяне на информацията от страна на държавите-членки в съответствие с член 7, параграф 4, буква б), подточка iii) от Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 23, 27.1.2009 г., стр. 30).

12шп. **32009 D 0321**: Решение 2009/321/ЕО на Комисията от 8 април 2009 г. за определяне на нов краен срок за подаване на досиета за някои вещества, които следва да бъдат проучени в рамките на 10-годишната работна програма, посочена в член 16, параграф 2 от Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 95, 9.4.2009 г., стр. 42).

12шр. **32009 D 0322**: Решение 2009/322/ЕО на Комисията от 8 април 2009 г. относно невключването на определени вещества в приложение I, IA или IB към Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на биоциди на пазара (ОВ L 95, 9.4.2009 г., стр. 44).

12шс. **32009 D 0324**: Решение 2009/324/ЕО на Комисията от 14 април 2009 г. относно невключването на определени вещества в приложение I, IA или IB към Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на биоциди (ОВ L 96, 15.4.2009 г., стр. 37).“

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕО) № 134/2009 и решения 2009/63/ЕО, 2009/321/ЕО, 2009/322/ЕО и 2009/324/ЕО на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 30.

⁽²⁾ ОВ L 46, 17.2.2009 г., стр. 3.

⁽³⁾ ОВ L 23, 27.1.2009 г., стр. 30.

⁽⁴⁾ ОВ L 95, 9.4.2009 г., стр. 42.

⁽⁵⁾ ОВ L 95, 9.4.2009 г., стр. 44.

⁽⁶⁾ ОВ L 96, 15.4.2009 г., стр. 37.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 9/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране)
към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

Член 2

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

Текстовете на Директива 2009/36/ЕО, изменена в ОВ L 103, 23.4.2009 г., стр. 30, на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

като има предвид, че:

Член 3

(1) Приложение II към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 79/2009 от 3 юли 2009 г. ⁽¹⁾

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

(2) Директива 2009/36/ЕО на Комисията от 16 април 2009 г. за изменение на Директива 76/768/ЕИО на Съвета относно козметичните продукти, с цел адаптиране на приложение III към нея към техническия прогрес ⁽²⁾, поправена в ОВ L 103, 23.4.2009 г., стр. 30, следва да бъде включена в Споразумението,

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз.

РЕШИ:

Член 1

В глава XVI, точка 1 (Директива 76/768/ЕИО на Съвета) от приложение II към Споразумението се добавя следното тире:

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

„— **32009 L 0036:** Директива 2009/36/ЕО на Комисията от 16 април 2009 г. (ОВ L 98, 17.4.2009 г., стр. 31), поправена в ОВ L 103, 23.4.2009 г., стр. 30.“

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател
Alan SEATTER

⁽¹⁾ ОВ L 277, 22.10.2009 г., стр. 29.

⁽²⁾ ОВ L 98, 17.4.2009 г., стр. 31.

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 10/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение IX (Финансови услуги) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-нататък „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение IX към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 141/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Решение 2008/961/ЕО на Комисията от 12 декември 2008 г. за използване на националните счетоводни стандарти на някои трети държави и на Международните стандарти за финансово отчитане от емитенти на ценни книжа от трети държави при изготвянето на техните консолидирани финансови отчети ⁽²⁾ следва да бъде включено в Споразумението.
- (3) Решение 2008/961/ЕО отменя Решение 2006/891/ЕО на Комисията ⁽³⁾, което е включено в Споразумението и което трябва съответно да бъде отменено в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Текстът на точка 23в (Решение 2006/891/ЕО на Комисията) от приложение IX към Споразумението се заменя със следния текст:

„**32008 D 0961:** Решение 2008/961/ЕО на Комисията от 12 декември 2008 г. за използване на националните счетоводни стандарти на някои трети държави и на Международните стандарти за финансово отчитане от емитенти на ценни книжа от трети държави при изготвянето на техните консолидирани финансови отчети (ОВ L 340, 19.12.2008 г., стр. 112).“

Член 2

Текстовете на Решение 2008/961/ЕО на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 35.

⁽²⁾ ОВ L 340, 19.12.2008 г., стр. 112.

⁽³⁾ ОВ L 343, 8.12.2006 г., стр. 96.

(*) С отбелязани конституционни изисквания.

**Съвместна декларация на договарящите се страни към Решение № 10/2010 за включване на
Решение 2008/961/ЕО на Комисията в Споразумението**

„В Решение 2008/961/ЕО на Комисията от 12 декември 2008 г. за използване на националните счетоводни стандарти на някои трети държави и на Международните стандарти за финансово отчитане от емитенти на ценни книжа от трети държави при изготвянето на техните консолидирани финансови отчети се счита, че общоприетите счетоводни принципи на някои трети държави са еквивалентни на стандартите на ЕИП и се позволява на емитентите от трета държава да изготвят годишните и шестмесечните си консолидирани финансови отчети в съответствие с общоприетите счетоводни принципи на Китайската народна република или Канада, Република Корея или Република Индия. Включването на това решение не засяга приложното поле на Споразумението за ЕИП за отношенията с трети държави.“

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 11/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

система в рамките на Общността (ОВ L 191, 18.7.2008 г., стр. 1).“

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

3. В точка 42д (Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното:

като има предвид, че:

„изменена със:

(1) Приложение XIII към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 145/2009 от 4 декември 2009 г. (1)

— **32008 L 0057**: Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. (ОВ L 191, 18.7.2008 г., стр. 1).“

(2) Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Общността (2) следва да бъде включена в Споразумението.

4. Текстът на точки 37а (Директива 96/48/ЕО на Съвета) и 37ва (Директива 2001/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се заличава, считано от 19 юли 2010 г.

(3) Считано от 19 юли 2010 г., Директива 2008/57/ЕО отменя Директива 96/48/ЕО на Съвета (3) и Директива 2001/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (4), които са включени в Споразумението и които следва да бъдат отменени от Споразумението, считано от 19 юли 2010 г.,

Член 2

Текстовете на Директива 2008/57/ЕО на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

Член 3

РЕШИ:

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 1

Приложение XIII към Споразумението се изменя, както следва:

Член 4

1. Точка 37г (Директива 2001/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се преномира на точка 37ва.

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз.

2. След новата точка 37ва (Директива 2001/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следната точка:

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

„37г. **32008 L 0057**: Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. относно оперативната съвместимост на железопътната

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

(1) ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 42.

(2) ОВ L 191, 18.7.2008 г., стр. 1.

(3) ОВ L 235, 17.9.1996 г., стр. 6.

(4) ОВ L 110, 20.4.2001 г., стр. 1.

(*) С отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 12/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение XIII към Споразумението беше изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 145/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Решение 2009/460/ЕО на Комисията от 5 юни 2009 г. за приемане на общ метод в областта на техниката за безопасност, с който да се оценява постигането на критериите за безопасност, посочени в член 6 от Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ трябва да бъде включено в Споразумението.
- (3) Решение 2009/561/ЕО на Комисията от 22 юли 2009 г. за изменение на Решение 2006/679/ЕО по отношение на прилагането на техническата спецификация за оперативна съвместимост, свързана с подсистемата Контрол, управление и сигнализация на трансевропейската конвенционална железопътна система ⁽³⁾ трябва да бъде включено в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Приложение XIII към Споразумението се изменя, както следва:

1. След точка 42да (Регламент (ЕО) № 653/2007 на Комисията) се вмъква следната точка:

„42дб. **32009 D 0460**: Решение 2009/460/ЕО на Комисията от 5 юни 2009 г. за приемане на общ метод в областта на техниката за безопасност, с който да се

оценява постигането на критериите за безопасност, посочени в член 6 от Директива 2004/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 150, 13.6.2009 г., стр. 11).“

2. В точка 37и (Решение 2006/679/ЕО на Комисията) се добавя следното тире:

„— **32009 D 0561**: Решение 2009/561/ЕО на Комисията от 22 юли 2009 г. (ОВ L 194, 25.7.2009 г., стр. 60).“

Член 2

Текстовете на решения 2009/460/ЕО и 2009/561/ЕО на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*), или в деня на влизане в сила на Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 11/2010 от 29 януари 2010 г. ⁽⁵⁾, в зависимост от това коя дата е по-късната.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010, г., стр. 42.

⁽²⁾ ОВ L 150, 13.6.2009 г., стр. 11.

⁽³⁾ ОВ L 194, 25.7.2009 г., стр. 60.

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

⁽⁵⁾ Вж. стр. 22 от настоящия брой на *Официален вестник*.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 13/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение XIII към Споразумението беше изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 145/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Директива 2009/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. за правилата за безопасност и стандартите за пътническите кораби ⁽²⁾ трябва да бъде включена в Споразумението.
- (3) Директива 2009/45/ЕО отменя Директива 98/18/ЕО на Съвета ⁽³⁾, която е включена в Споразумението и която впоследствие трябва да бъде отменена в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Текстът на точка 56е (Директива 98/18/ЕО на Съвета) от приложение XIII към Споразумението се заменя със следното:

„**32009 L 0045**: Директива 2009/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. за правилата за безопасност и стандартите за пътническите кораби (ОВ L 163, 25.6.2009 г., стр. 1).“

Член 2

Текстовете на Директива 2009/45/ЕО на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към Официален вестник на Европейския съюз.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 42.

⁽²⁾ ОВ L 163, 25.6.2009 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 144, 15.5.1998 г., стр. 1.

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 14/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение XVI (Обществени поръчки) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение XVI към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 53/2008 от 25 април 2008 г. ⁽¹⁾.
- (2) Регламент (ЕО) № 213/2008 на Комисията от 28 ноември 2007 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 2195/2002 на Европейския парламент и на Съвета относно Общия терминологичен речник, свързан с обществените поръчки (CPV), и на директиви 2004/17/ЕО и 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки, във връзка с ревизирането на CPV ⁽²⁾, следва да бъде включен в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

В точка 2 (Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета), точка 4 (Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) и точка 6а (Регламент (ЕО) № 2195/2002 на Европейския парламент и на Съвета) от приложение XVI към Споразумението се добавя следното тире:

„— **32008 R 0213**: Регламент (ЕО) № 213/2008 на Комисията от 28 ноември 2007 г. (ОВ L 74, 15.3.2008 г., стр. 1).“

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕО) № 213/2008 на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

⁽¹⁾ ОВ L 223, 21.8.2008 г., стр. 51.

⁽²⁾ ОВ L 74, 15.3.2008 г., стр. 1.

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 15/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на приложение XXII (Дружествено право) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение XXII към Споразумението беше изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 158/2009 от 4 декември 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Регламент (ЕО) № 824/2009 на Комисията от 9 септември 2009 г., изменящ Регламент (ЕО) № 1126/2008 относно приемането на някои международни счетоводни стандарти в съответствие с Регламент (ЕО) № 1606/2002 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с Международен счетоводен стандарт (МСС) 39 и Международен стандарт за финансово отчитане (МСФО) 7 ⁽²⁾, трябва да бъде включен в Споразумението.
- (3) Регламент (ЕО) № 839/2009 от 15 септември 2009 г., изменящ Регламент (ЕО) № 1126/2008 относно приемането на някои международни счетоводни стандарти в съответствие с Регламент (ЕО) № 1606/2002 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с Международен счетоводен стандарт (МСС) 39 ⁽³⁾, трябва да бъде включен в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

В точка 10ба (Регламент (ЕО) № 1126/2008 на Комисията) от приложение XXII към Споразумението се добавят следните тирета:

„— **32009 R 0824**: Регламент (ЕО) № 824/2009 на Комисията от 9 септември 2009 г. (ОВ L 239, 10.9.2009 г., стр. 48),

— **32009 R 0839**: Регламент (ЕО) № 839/2009 на Комисията от 15 септември 2009 г. (ОВ L 244, 16.9.2009 г., стр. 6).“

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕО) № 824/2009 и Регламент (ЕО) № 839/2009 на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 30 януари 2010 г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

⁽¹⁾ ОВ L 62, 11.3.2010 г., стр. 64.

⁽²⁾ ОВ L 239, 10.9.2009 г., стр. 48.

⁽³⁾ ОВ L 244, 16.9.2009 г., стр. 6.

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 16/2010

от 29 януари 2010 година

за изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП, относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Протокол 31 към Споразумението беше изменен с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 91/2009 от 3 юли 2009 г. ⁽¹⁾
- (2) Уместно е сътрудничеството между договарящите се страни по Споразумението да бъде разширено, за да включи Препоръка 2008/С 319/03 на Съвета от 20 ноември 2008 г. относно мобилността на младите доброволци в Европейския съюз ⁽²⁾,

РЕШИ:

Член 1

В член 4, параграф 8 от Протокол 31 към Споразумението се добавя следното тире:

„— **32008 Н 1213**: Препоръка 2008/С 319/03 на Съвета от 20 ноември 2008 г. относно мобилността на младите доброволци в Европейския съюз (ОВ С 319, 13.12.2008 г., стр. 8).“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация в Съвместния комитет на ЕИП съгласно член 103, параграф 1 от Споразумението (*).

Член 3

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 29 януари 2010 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

⁽¹⁾ ОВ L 277, 22.10.2009 г., стр. 15.

⁽²⁾ ОВ С 319, 13.12.2008 г., стр. 8.

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2010 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на CD-ROM	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на CD-ROM (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), CD-ROM, две издания на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в един общ многоезиков CD-ROM.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

През 2010 г. CD-ROM форматът ще бъде заменен с DVD формат.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

